

# PIASKARKA STOMATOLOGICZNA PS-01

## INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

Wyłączny Dystrybutor:

TPH Pol-Intech Sp. z o.o.  
93-176 Łódź, ul. Łomżyńska 3  
tel./fax. +48 42 682 78 75, +48 42 682 16 83  
+48 42 684 64 78, email: [info@pol-intech.pl](mailto:info@pol-intech.pl)

Zapraszamy na stronę internetową:

<http://www.pol-intech.pl>

## Spis Treści:

1. BEZPIECZEŃSTWO .....	1
2. Zawartość opakowania .....	1
3. Zasada działania: .....	2
4. Budowa zewnętrzna.....	2
5. Główne parametry techniczne.....	3
6 .Montaż i demontaż urządzenia.....	3
7. Czyszczenie i konserwacja.....	5
8. Sterylizacja.....	5
9. Problemy i ich rozwiązywanie .....	6
10. Gwarancja .....	6

### 1. BEZPIECZEŃSTWO

Dokładnie przeczytaj tę instrukcję przed montażem, instalacją i uruchomieniem urządzenia! Jak przy wszystkich urządzeniach technicznych, prawidłowe i bezpieczne działanie urządzenia zależy w dużym stopniu od tego, by użytkownik zapoznał się i stosował zasady bezpiecznej pracy, przedstawione w niniejszej instrukcji.

### 2. Zawartość opakowania

Element	Nazwa	Specyfikacja	Ilość
1	Piaskarka	Końcówka do rękawa, zbiornik, głowica z dyszą	1 szt.
2	Zapasowa pokrywka		1 szt.
3	Zapasowa uszczelka do pokrywy		1 szt.
4	Zapasowe uszczelki do głowicy	Ø 5 mm	2 szt.
5	Zapasowe uszczelki do głowicy	Ø 3 mm	2 szt.
6	Zapasowe uszczelki do głowicy	Ø 1 mm	1 szt.
7	Igła do przetykania		1 szt.
8	Środek ścierny		1 op.

### 3. Zasada działania:

Piaskarka model PS-01 jest prostym w obsłudze urządzeniem skutecznie usuwającym zanieczyszczenia spowodowane nalotem nikotynowym, kawą, herbata, płytką nazębną. Strumień sprężonego powietrza w połączeniu z dwuwęglanem sodu, oczyszcza powierzchniowo zęby, likwidując przy tym przebarwienia i naturalnie je wybielając. W profilaktyce chorób przyzębia polerowanie sprężonym powietrzem jest łatwą, szybką i bardzo dokładną metodą usuwania przebarwień i płytki bakteryjnej w miejscach trudnodostępnych. Dysza nie wymaga kontaktu z powierzchnią, która ma być oczyszczona, dzięki temu piaskarki są bezpieczne i efektywne w leczeniu chorób przyzębia. Proszek ścierny, używany w czasie procesu oczyszczania, ma podwójne działanie, jako mechaniczny środek ścierny wykazuje bardzo korzystne właściwości w usuwaniu cementum w przypadku oczyszczania okolicy przyszyjkowej zęba. Po zabiegu powierzchnia korzenia jest jednolicie czysta i wolna od chorych tkanek. Jednocześnie dwuwęglan sodu (SoBiCa), który jest jednym ze składników proszku, ma działanie antybakteryjne i wybielające. Powierzchnie, które poddano najpierw działaniu ultradźwięków, a potem piaskowaniu wykazują wyższy wzrost i żywotność fibroblastów.

Piaskarka podłączana jest do rękawa turbiny każdego unitu stomatologicznego, który zasila ją w sprężone powietrze i wodę. Sprężone powietrze dostaje się przez dysze do zbiornika, gdzie jego zawirowanie powoduje spulchnienie materiału ściernego, stworzenie mieszaniny powietrza i materiału, a następnie wpływ strumienia mieszaniny ze zbiornika do końcówki.

UWAGA !

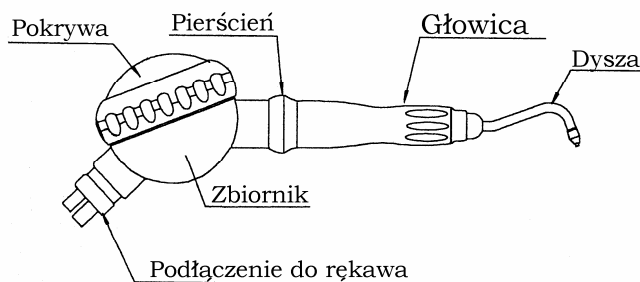
Istnieją dwie metody piaskowania:

- bez wody, gdzie czynnik ścierny, jakim jest strumień powietrza i piasku kierowany jest na zęby bez kontaktu z wodą. Metoda ta jest najczęściej stosowana. Zalecamy stosowanie tej metody. Piaskarka przystosowana jest do obu metod, dlatego należy zamknąć wodę w unicie.

- na mokro, gdzie strumień powietrza i piasku jest w końcowej fazie mieszany w dyszy z wodą. Użycie tej metody może doprowadzić do zatkania dyszy i konieczności oczyszczenia całej piaskarki. Proszę pamiętać, że dokonując wyboru tej metody, przyjmujecie Państwo na siebie całą odpowiedzialność.

Ze względu na płynną regulację ciśnienia wody i powietrza, można wykorzystywać ją do innych zabiegów hydrodynamicznych w leczeniu i profilaktyce chorób błony śluzowej jamy ustnej.

### 4. Budowa zewnętrzna



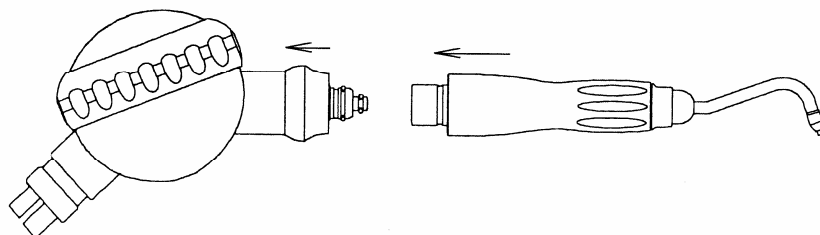
Rys 1. Części składowe piaskarki.

Piaskarka składa się z podłączenia do rękawa, zbiornika na piasek z odkręcalną pokrywą, oraz obrotowej końcówki z dyszą. Zwarta budowa pozwala na łatwe manipulowanie, a starannie przemyślana długość, ką, możliwość obrotu dookoła osi oraz zakrzywienie dyszy pozwala strumieniowi dotrzeć do każdego fragmentu powierzchni zęba. Dodatkowo, końcówka jest łatwo do odłączenia i sterylizowana w temperaturze 135 °C. Specjalny zawór zapobiega przedostawaniu się mieszaniny piasku i powietrza, będących pod ciśnieniem, do wnętrza rękawa unitu.

## 5. Główne parametry techniczne.

Ciśnienie wody	0,05-0,5 MPa
Cienienie powietrza	0,2 -0.4 Mpa
Zużycie wody podczas pracy	≥ 30 ml/ min
Zużycia materiału ściernego podczas pracy	- 2g-3g/min
Podłączenie do rękawa – 4 otwory (Midwest 4)	

## 6 .Montaż i demontaż urządzenia.

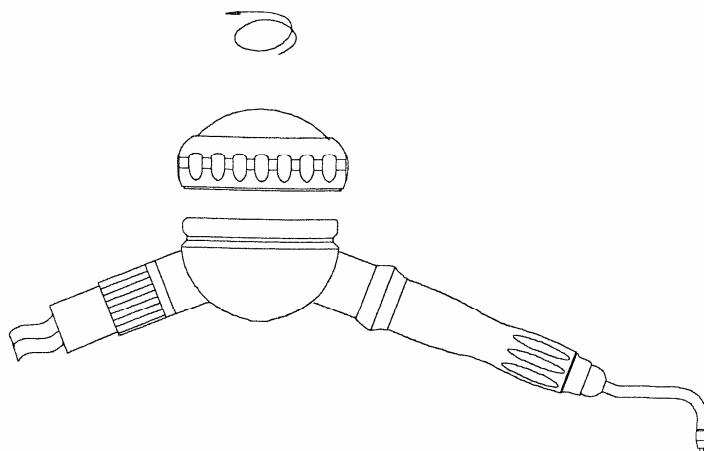


Rys. 2. Odłączanie końcówki

Odciągnij w kierunku zbiorniczka pierścieni i wetknij końcówkę do gniazda. Puść pierścień, a wróci on i zaskoczy na swoim miejscu. Podłącz rękaw unitu do gniazda i zakręć nakrętkę rękawa. Upewnij się, że miejsce podłączenie jest czyste, i że wyposażone jest w uszczelki. Inaczej woda może przedostawać się do zbiornika materiału ściernego i powodować jego zbrzydlanie a w konsekwencji zapchanie piaskarki. Demontaż przeprowadzamy w odwrotnej kolejności, odkręcamy nakrętkę rękawa i odłączamy rękaw od piaskarki. Następnie przesuwamy w kierunku zbiornika pierścieni i odłączamy końcówkę.

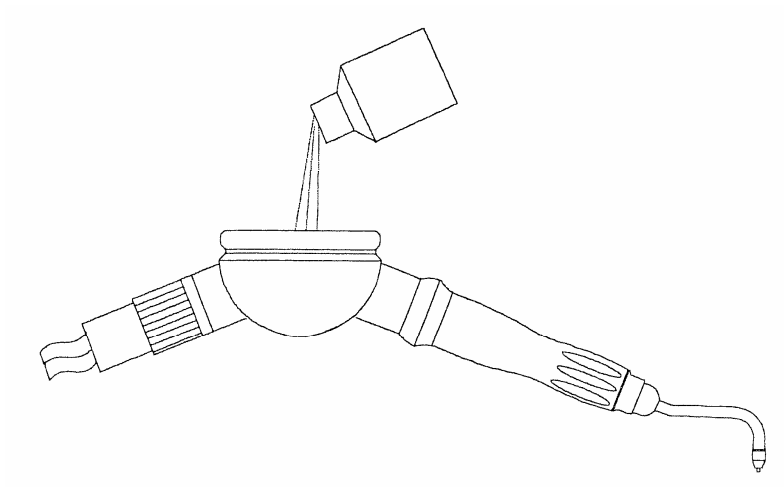
### Przygotowanie do pracy

Podłącz piaskarkę do unitu. Upewnij się, że nie jest ona zasilana w sprężone powietrze i wodę. Odkręć pokrywę zbiornika na materiał ścierny i sprawdź, czy jest pokrywa i zbiornik są suche.



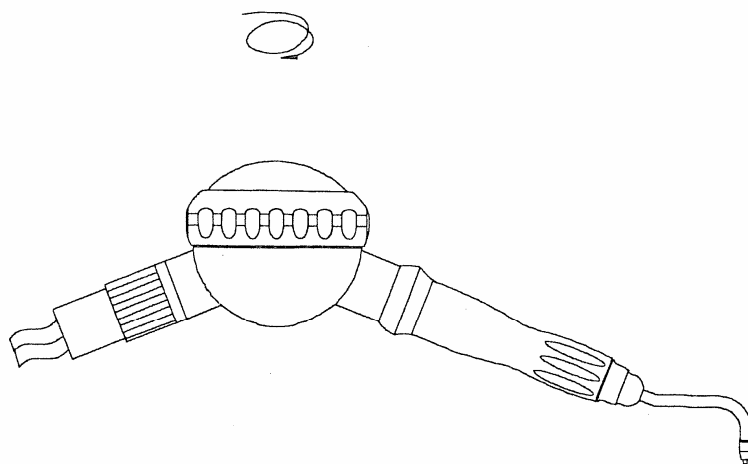
Rys 3. Odkręcanie pokrywy zbiornika

Napełnij zbiornik 9 gramami proszku (około 1/3 pojemności zbiornika).



Rys. 4 Napełnianie materiałem ściernym.

Zakręć pokrywę.

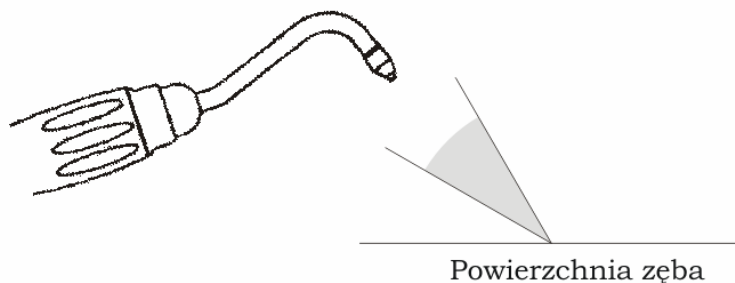


Rys 5. Zakręcanie pokrywki.

Upewnij się, że zakres ciśnienia powietrza odpowiada właściwemu. Sprężone powietrze powinno być czyste, bez wilgoci i bez oleju.

Zarówno Pacjent jak i Lekarz w czasie zabiegu muszą posiadać okulary ochronne.

Ustaw dyszę końcówki 3-5 mm od powierzchni zęba, tak aby strumień materiału ściernego tworzył z powierzchnią zęba kat 30-60°.



Rys. Ustawienie końcówki

Praca

Naciśnij wyłącznik nożny unitu, a zacznie on podawać sprężone powietrze i piaskarka zacznie pracować. Najlepszą metodą czyszczenia jest zataczanie małych okręgów. Strumień materiału ściernego powinien być skierowany wyłącznie na powierzchnię zębów, nigdy na dziąsła lub język. Podczas pracy, obracaj piaskarkę tak, aby dotrzeć do wszystkich powierzchni. Zwolnij wyłącznik nożny, poczekaj, aż strumień materiału ściernego się skończy i dopiero wtedy wyjmij ją z ust pacjenta.

## **7. Czyszczenie i konserwacja**

Wszystkie powierzchnie (oprócz półprzezroczystej plastikowej pokrywy zbiornika) mogą być czyszczone i dezynfekowane za pomocą miękkiej ściereczki z łagodnym środkiem.

Po użyciu, należy sprawdzić i oczyścić zbiornik piaskarki z resztek zalegającego materiału ściernego, aby zapobiec jej zatykaniu się.

Po oczyszczeniu zbiornika i upewnieniu się, że piaskarka jest pusta, podłączamy ją do unitu i kilkakrotnie uruchamiamy, naciskając i zwalniając wyłącznik nożny. Pozwoli to na oczyszczenie wewnętrznych kanałów z resztek materiału ściernego.

## **8. Sterylizacja**

Zdemontuj piaskarkę – odciągnij pierścień w kierunku zbiornika, odłącz głowicę. Przetrzyj części mekką szmatką nasączoną środkiem myjącym. Uwaga – nie wolno zanurzać piaskarki w płynnym środku. Umieść części w papierowym rękawie do sterylizacji bądź w specjalnym pojemniku do sterylizacji. Sterylizuj w autoklawie w temperaturze 135 °C.

## 9. Problemy i ich rozwiązywanie

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Głowica nie rozpyła materiału ściernego (nieodroźne dysze sprężonego powietrza)	Zablokowana dysza wypływu piaski ze zbiornika	Przepchaj dysze w obrębie zbiornika
	Uszkodzona uszczelka (O-ring) pomiędzy zbiornikiem a głowicą	Sprawdź stan uszczelki, w razie potrzeby wymień ją.
	Zatkana głowica	Wysyp piasek ze zbiornika, zdejmij głowicę, przedmucha ją kilkakrotnie naciskając na wyłącznik nożny unitu.
Powietrze ucieka pod pokrywę zbiornika.	Materiał ścierny dostał się między zbiornik a pokrywę	Zdejmij pokrywę, wyjmij uszczelkę, oczyść i złóż z powrotem.
	Uszkodzona uszczelka pokrywy	Sprawdź stan uszczelki, w razie potrzeby wymień ją.
Woda dostaje się do zbiornika	Złe uszczelnienie połączenia piaskarki z rękawem	Sprawdź czystość połączenia, stan uszczelki w rękawie.
	Niezakręcona woda w unicie	Zablokuj wypływ wody w unicie.

Ważne.

Użytkownik nie powinien podejmować samodzielnych prób rozebrania piaskarki. Spowoduje to utratę gwarancji.

Jeżeli nie zamierzasz używać piaskarki przez dłuższy czas, proszę postąpić jak następuje:

- Usuń materiał ścierny z piaskarki i oczyść ją, kilkakrotnie przedmuchaając sprężonym powietrzem.
- Odłącz od unitu, oddziel głowicę od zbiornika, odkręć pokrywę zbiornika.
- Oczyść i wysterylizuj piaskarkę.
- Umieść piaskarkę w opakowaniu.

Opakowany produkt powinien być przechowywany w przewiewnym pomieszczeniu, w temperaturze od -40°C do 55°C.

Tylko profesjonalny, przeszkolony personel może jej używać.

Przed każdorazowym użyciem, piaskarka powinna być wysterylizowana, aby zapobiec infekcjom.

Przeciwwskazania.

Pacjenci którzy cierpią na astmę, zapalenie oskrzeli bądź choroby górnych dróg oddechowych, nie powinni być poddawani tej metodzie leczenia, gdyż powietrze i materiał ścierny może utrudnić im oddychanie.

Pacjenci, którzy nie mogą przyjmować soli nie powinni być poddawani tej metodzie leczenia, gdyż materiał ścierny zawiera sole.

Pacjenci, którzy mają tendencje do krwawienia, nie powinni być poddawani tej metodzie leczenia.

## 10. Gwarancja

Producent zaświadcza, iż urządzenia są wolne od braków materiału jak również wykonania i powinny działać w sposób zadowalający w warunkach normalnego użytkowania przez okres dwóch lat od daty zakupu.

Niniejsza gwarancja odnosi się jedynie do produktów wytwarzanych przez producenta. Stosowanie środków zapobiegawczych należy do nabywcy. Producent i dystrybutor w żadnym wypadku nie ponosi

odpowiedzialności za szkody wynikłe z niezgodnego z zasadami i zaleceniami użytkowania urządzenia podczas zabiegu.